

**Termini e condizioni di garanzia standard Thermo King  
Unità di refrigerazione per autocarri alimentate dal veicolo  
installate su autocarri e furgoni a vano singolo e multivano**

TK 61654-18-WA (vers. 0, 10-18)

---

## TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA STANDARD THERMO KING

L'unità completa Thermo King per autocarri alimentata dal veicolo è coperta da una garanzia di 24 mesi dalla data di messa in servizio, alle condizioni indicate di seguito.

Per ricevere assistenza o riparazioni durante il periodo di garanzia è sufficiente presentare copia del foglio contenente la documentazione relativa all'assistenza (reperibile sul sito dei manuali utente EMEA per il download all'indirizzo [www.emea-user-manuals.thermoking.com/](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com/)) a un concessionario Thermo King in una delle località elencate nel registro di assistenza. I concessionari saranno lieti di prestare assistenza ai clienti alle condizioni indicate di seguito.

INGERSOLL RAND INTERNATIONAL LTD. (“Thermo King”) GARANZIA LIMITATA DI 24 MESI\*: Unità per veicoli a trasmissione diretta

**Nota: le condizioni dettagliate della garanzia limitata Thermo King sono disponibili presso il concessionario Thermo King.**

1. Come previsto dalle condizioni indicate di seguito, Thermo King Limited (“Thermo King”) garantisce che tutte le unità sono prive di difetti sia nel materiale sia nella lavorazione per un periodo di ventiquattro (24) mesi dalla data di messa in servizio, o di trenta (30) mesi dalla data in cui l'unità è stata spedita al cliente, a seconda della scadenza che si verifica per prima, o 3.000 ore totali (funzionamento combinato su strada / elettrico), con un limite di 1.000 ore di funzionamento elettrico di riserva.
2. Entro la fine del dodicesimo mese di copertura della garanzia, l'unità deve essere presentata a spese dell'acquirente presso un concessionario o un centro di assistenza autorizzato Thermo King per un'ispezione. L'ispezione consentirà di verificare se l'unità è stata sottoposta a una manutenzione corretta (vedere paragrafo 4) e verranno realizzati gli aggiornamenti o le riparazioni necessari. Se il risultato dell'ispezione sarà positivo, la copertura della garanzia verrà autorizzata per i dodici mesi successivi.
3. In ogni caso, l'unico obbligo di Thermo King ai sensi di questa garanzia è limitato alla riparazione o alla sostituzione, a sua discrezione, dei prodotti difettosi.
4. Le disposizioni della presente garanzia limitata non si applicano ai prodotti: (A) utilizzati per scopi per i quali non sono stati progettati o destinati; (B) che sono stati riparati o modificati senza previo consenso scritto di Thermo King; (C) utilizzati in modo scorretto o negligente o danneggiati in seguito a incidenti; (D) conservati, installati, sottoposti a manutenzione o utilizzati in maniera impropria; (E) usati in violazione delle istruzioni scritte fornite da Thermo King al concessionario; (F) sottoposti a temperatura, umidità o altre condizioni ambientali improprie; (G) che hanno problemi derivanti da normale usura, erosione e/o corrosione; oppure (H) che non risultano conformi ai termini della garanzia, a discrezione di Thermo King.
5. La presente garanzia limitata è trasferibile se il cliente comunica per iscritto e in anticipo al concessionario autorizzato Thermo King il trasferimento o la vendita di un prodotto a un nuovo proprietario. La garanzia limitata copre solo le parti di ricambio e la manodopera. La garanzia limitata non copre gli straordinari, il viaggio, i costi per i trasferimenti, la sostituzione o il noleggio dei veicoli.
6. Tutti gli interventi di manutenzione, assistenza e riparazione devono essere effettuati da un concessionario Thermo King autorizzato che utilizzi esclusivamente parti di ricambio originali Thermo King. Il concessionario deve far eseguire le riparazioni in garanzia nella propria officina solo a meccanici approvati. Il mancato rispetto delle presenti indicazioni causerà l'annullamento della garanzia limitata.

## TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA STANDARD THERMO KING

---

7. Inoltre la presente garanzia non include articoli di manutenzione o materiali di consumo, tra cui in via esemplificativa, oli, grassi, lubrificanti, fusibili e tutti i componenti non forniti da Thermo King. Le riparazioni in garanzia effettuate da Thermo King o da concessionari Thermo King autorizzati non determineranno l'estensione del periodo di garanzia limitata.
8. La presente garanzia limitata non è applicabile per problemi dovuti al mancato rispetto delle procedure di utilizzo raccomandate e delle procedure di assistenza e manutenzione specificate nel presente manuale.

**NOTA: se il kit di trasmissione provoca danni al compressore principale, la garanzia non copre i guasti del compressore.**

9. La presente garanzia limitata perde validità se il proprietario e/o l'operatore non rispettano rigorosamente il programma di manutenzione preventiva raccomandato da Thermo King.
10. Thermo King si riserva il diritto di verificare qualsiasi richiesta di rimborso in garanzia e, se dovesse risultare non valida, di richiedere la restituzione dell'importo accreditato.
11. La presente garanzia limitata non è applicabile a prodotti unici o costruiti su misura e/o sviluppati per scopi diversi da quelli previsti dalle specifiche standard. La garanzia limitata è applicabile solo ai prodotti fabbricati secondo le specifiche standard.

QUESTA GARANZIA È UNICA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER PARTICOLARI SCOPI E GARANZIE DERIVANTI DALLE TRATTATIVE O DALLE PRATICHE O, ANCORA, DAGLI USI COMMERCIALI, FATTA ECCEZIONE PER IL TITOLO DI PROPRIETÀ E PURCHÉ NON VI SIANO VIOLAZIONI DI BREVETTO.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: THERMO KING NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ DERIVANTE DA CONTRATTO O ATTO ILLECITO (COMPRESSE LA RESPONSABILITÀ PER NEGLIGENZA O LA PIENA RESPONSABILITÀ) O DA ALTRA ORIGINE, PER QUALSIASI LESIONE O DANNO A VEICOLI, CONTENUTI, PRODOTTI, CARICHI O ALTRI BENI O PER DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, INDIRETTI O CONSEGUENTI DI QUALSIASI TIPO, INCLUSE, MA SENZA AD ESSE LIMITARSI, LE PERDITE O LE INTERRUZIONI DI RAPPORTI COMMERCIALI, LE PERDITE DI PROFITTI E IL MANCATO UTILIZZO. I PROVVEDIMENTI A FAVORE DELL'ACQUIRENTE QUI MENZIONATI SONO ESCLUSIVI E LA TOTALE RESPONSABILITÀ CUMULATIVA DI THERMO KING NON PUÒ IN ALCUN CASO SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DELL'UNITÀ O DELLA PARTE COMPONENTE SULLA QUALE SI BASA TALE RESPONSABILITÀ.

**NOTA: termini e periodi di garanzia sono soggetti a modifiche. La garanzia specifica applicabile all'unità può essere verificata presso il concessionario Thermo King.**